



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

DOUGLAS

VINTAGE FAMILY

МЕХАНИЗМ
ETA 2824-2
SELLITA SW200-1

SWISS MADE WATCHES

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЫ ВЛАДЕЛЕЦ ЧАСОВ AVIATOR!

Человек всегда стремился оторваться от земли и обрести возможность летать. История часовой марки Aviator неразрывно связана с людьми, которые воплотили это желание в жизнь. А назначение моделей Aviator их создатели видят в том, чтобы безотказно служить покорителям неба. Надежные и функциональные часы Aviator производятся в Швейцарии, и качество их механизма, равно как и уровень отделки, отвечают всем стандартам клейма Swiss Made, гарантирующего долговечную, надежную и точную работу всех деталей по отдельности и всего механизма в целом.

Чтобы правильно пользоваться часами внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией. Держите ее под рукой, чтобы в любой момент Вы могли обратиться к изложенным в ней правилам эксплуатации.

СТЕКЛО

Из всего разнообразия предлагаемых в мире материалов нами преднамеренно выбрано сапфировое стекло.

Сапфировое стекло устойчиво к механическим повреждениям, прозрачно и не искажает изображения после многих лет эксплуатации (степень жесткости 9).

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Все часы AVIATOR обладают свойством водонепроницаемости. Смотрите ниже информацию об эксплуатации часов при различных характеристиках водонепроницаемости:

- Водонепроницаемые часы без указания избыточного давления или с указанным давлением 2 атм, 3 атм (2 бар, 3 бар или 20 м, 30 м) защищают от брызг или воды без какого-либо давления;

- Часы с указанной водонепроницаемостью 5 атм (5 бар, 50 м) защищают от атмосферных осадков.

- Часы с указанной водонепроницаемостью 10 атм (10 бар, 100 м) защищают от атмосферных

осадков, их можно не снимать при плавании, но в них нельзя прыгать с вышки или трамплина и заниматься серфингом.

- Часы с указанной водонепроницаемостью 20/30 атм (20/30 бар, 200/ 300 м) защищают от атмосферных осадков, их можно не снимать при плавании и нырянии, они допускают погружение с аквалангом на глубины, не требующие использование гелия.

- Водонепроницаемые часы 5/10/ 15/20 атм (бар)

Прежде чем пользоваться часами в воде, убедитесь что заводная головка находится в положении завода (у корпуса).

Не манипулируйте головкой и кнопками в воде или, когда часы мокрые. После пользования часами в морской воде, промойте их пресной водой и вытрите насухо.

Если принимаете душ с часами 5 атм (бар), или ванну с часами 10, 15, или 20 атм (бар) следите за следующим:

Не манипулируйте головкой и кнопками в мыльной воде или в шампуне.

Если Вы оставили часы в горячей воде онимогут немного спешить или отставать. Однако точность хода восстановится при нормальной температуре.



SWISS MADE WATCHES

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗАБОТА О КОРПУСЕ И БРАСЛЕТЕ

Повреждения корпуса и браслета могут быть вызваны пылью, влагой или потом – периодически протирайте их мягкой тканью.

УДАР И ВИБРАЦИЯ

Ваши часы не боятся легких ударов и вибрации. Старайтесь предохранить Ваши часы от падения на твердые поверхности и сильных ударов о твердые предметы.

ХИМИКАТЫ

Оберегайте часы от попадания на них растворителей, ртути, косметических спреев, чистящих веществ, красителей.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ ПРОЗРАЧНЫЕ ПРОКЛАДКИ

Если при покупке часов на стекле, торце заводной головки и крышке корпуса, находятся прозрачные предохранительные прокладки, обязательно снимите их перед началом эксплуатации, так как первая и вторая могут мешать считыванию показаний часов и логотипа на головке, а вторая вызывать раздражение кожи.

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ПРОВЕРКА

Рекомендуем проверять часы раз в 2...3 года. Для проверки Ваших часов обращайтесь к официальному торговому представителю фирмы или в Сервисный Центр, чтобы убедиться, что корпус, заводная головка, кнопки, прокладки, сальники и стекло в порядке.

Гарантийный срок эксплуатации часов – 2 года со дня продажи через розничную торговую сеть. Для конкретных моделей часов гарантийный срок эксплуатации может быть увеличен. Отметка о фактически установленном гарантийном сроке эксплуатации производится в «**ГАРАНТИЙНОЙ КАРТЕ**».

В течение гарантийного срока регулировка, ремонт, замена сборочных единиц или механизма в целом производится бесплатно, если неисправность или отказ часов не являются следствием несчастного случая или неправильной эксплуатации часов.

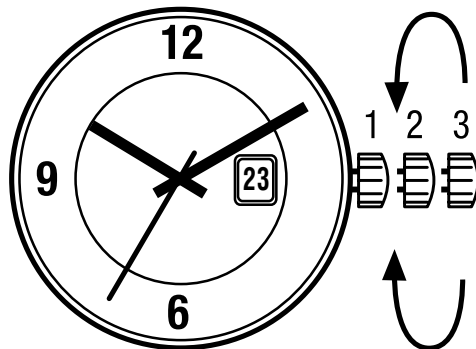
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ:

1. На стекло, браслет, ремешок, элементы крепления браслета (ремешка) к корпусу, элементы питания.
2. На повреждения, вызванные попаданием воды в часы, на крышке которых нет указания, что они «Водонепроницаемые» («WATER RESISTANT»)
3. На царапины и забоины на корпусе, возникшие в результате эксплуатации.
4. Если в гарантийной карте отсутствуют отметки о месте и времени покупки часов, подпись продавца и печать.
5. Если часы подвергались вскрытию или ремонту в организациях, не указанных в списке часовых мастерских, аккредитованных как гарантийные.
6. Если вместо оригинала паспорта (гарантийного талона) предъявлена его ксерокопия или фотокопия.
7. Если неисправность или разрушение часов произошли в результате стихийного бедствия (пожар, наводнение, землетрясение).



SWISS MADE WATCHES

English User Manual



1. УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ:

Вытяните заводную головку до крайнего положения (3) и, вращая ее на себя, установите текущее время, после чего верните головку в исходное положение (1).

ВНИМАНИЕ!

Во время установки времени секундная стрелка стопорится.

2. УСТАНОВКА ЧИСЛА:

Вытяните заводную головку в среднее положение (2) и, вращая ее от себя, установите текущую дату, после чего верните головку в исходное положение (1).

Во время фазы смены даты – между 22.30 и 00.00 меняется дата. В этом случае должна выставляться дата след. дня, т.к. смены даты в полночь не будет.

При первом использовании или после длительного перерыва в эксплуатации завести часы заводной головкой (положение 1) 10-20 оборотов, вращая по часовой стрелке.

Во избежание износа устройства автоподзавода, при подзаводе часов вручную не следует делать более 30 оборотов заводной головки и избегать ее обратного вращения (против часовой стрелки).

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

Производить ускоренную корректировку (или установку) календаря в период с 9 ч 00 мин вечера до 2 ч 00 мин ночи, так как то может привести к поломке часов по вине покупателя и не подлежит гарантийному ремонту.

СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

ПРОИЗВЕДЕНО В ШВЕЙЦАРИИ:

"Buran" SA, Chemin Du Val, 2, 2900 Porrentruy
Фирма «Буран СА», Чемин ду Вал, 2, 2900
Поррентри, Швейцария,
тел.: +41 32 466 80 15
e-mail: aviator@aviatorwatch.ch

ИМПОРТЕР И ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР:

ООО "Волмакс",
109147, Москва, ул. Марксистская,
д. 34, корп. 8,
тел./факс: +7 495 911 32 10
e-mail: volmax@aviatorwatch.ru

ГАРАНТИЙНЫЕ МАСТЕРСКИЕ:

Россия, 109147, Москва, ул. Марксистская, д.
34, корп. 8,
тел./факс: +7 495 724 36 90

Россия, Санкт-Петербург, Невский пр., 48, ТЦ
«Пассаж». "Центральный сервис-центр Augum"
тел.: +7 812 385-58-44

Россия, Санкт-Петербург, Пр. Космонавтов,
14, ТРК «Радуга» "Южный сервис-центр Au-
rum"
тел.: +7 812 385-58-77

Полный список гарантийных мастерских
смотрите на сайте:
<http://aviatorwatch.ru>



AVIATOR

SWISS MADE WATCHES